

CADERNOS CESPUC DE PESQUISA SÉRIE ENSAIOS

Cadernos CESPUC de Pesquisa. Série Ensaio. n.39, 2021, p. 1-213.
e-ISSN: 2358-3231 (OJS). Belo Horizonte, 2021.

PONTIFÍCIA UNIVERSIDADE CATÓLICA DE MINAS GERAIS

- Grão-Chanceler: Dom Walmor Oliveira de Azevedo
Reitor: Dom Joaquim Giovani Mol Guimarães
Assessor Especial da Reitoria: José Tarcísio Amorim
Chefe de Gabinete do Reitor: Paulo Roberto de Souza
Pró-Reitores: Extensão – Wanderley Chieppe Felippe;
Gestão Financeira – Paulo Sérgio Gontijo do Carmo; Graduação – Maria Inês Martins; Logística e Infraestrutura – Rômulo Albertini Rigueira; Pesquisa e Pós-Graduação – Sérgio de Moraes Hanriot; Recursos Humanos – Sérgio Silveira Martins; Arcos – Jorge Sundermann; Barreiro – Renato Moreira Hadad; Betim – Eugênio Batista Leite; Contagem – Robson dos Santos Marques; Poços de Caldas – Iran Calixto Abrão; São Gabriel – Miguel Alonso de Gouvêa Valle; Guanhães e Serro – Ronaldo Rajão Santiago
Secretário de Comunicação: Mozahir Salomão Bruck
Secretário-Geral: Ronaldo Rajão Santiago
Secretária de Cultura e Assuntos Comunitários: Maria Beatriz Rocha Cardoso
Secretário de Planejamento e Desenvolvimento Institucional: Carlos Barreto Ribas
Diretora do Instituto de Ciências Humanas: Carla Ferretti Santiago
Chefe do Departamento de Letras: Arabie Bezri Hermont
Coordenadora do Programa de Pós-Graduação em Letras: Terezinha Taborda Moreira
Coordenadora do Centro de Estudos Luso-afro-brasileiros: Raquel Beatriz Junqueira Guimarães

CESPUC – CENTRO DE ESTUDOS LUSO-AFRO-BRASILEIROS

• Av. Dom José Gaspar, 500, Prédio 20, Sala 211 • 30535-901
Belo Horizonte, Minas Gerais - Brasil • Tel.: (31) 3319-4368 • *E-mail:*
cespuc@pucminas.br ou cespuc.pucminas@gmail.com

EDITORA PUC MINAS

Conselho Editorial: Edil Carvalho Guedes Filho; Eliane Scheid Gazire; Ev'Angela Batista Rodrigues de Barros; Flávio de Jesus Resende; Javier Alberto Vadell; Jean Richard Lopes; Leonardo César Souza Ramos; Lucas de Alvarenga Gontijo; Luciana Lemos de Azevedo; Márcia Stengel; Mariana Teixeira de Carvalho Moura; Meire Chucre Tannure Martins; Mozahir Salomão Bruck; Pedro Paiva Brito; Sérgio de Moraes Hanriot.

Núcleo de apoio aos periódicos (NAP) Alda Verônica G. de Miranda; Javier Alberto Vadell; Raquel Beatriz Junqueira Guimarães, Rodrigo Baroni de Carvalho; Terezinha Taborda Moreira.

Diretora: Mariana Teixeira de Carvalho Moura

Revisão: Os Estagiários: Bárbara França Gonçalves, Pedro Henrique Gomes, Roberto Carlos Gonçalves de Souza. Supervisão de Raquel Guimarães, verificação e aprovação dos autores.

Tradução do Editorial: Karla Marcondes

Capa e diagramação: Jefferson Ubiratan de Araújo Medeiros

Imagem da capa: *Architecture of the Plain'*, 1923. Paul Klee.

EDITORA PUC MINAS

Pontifícia Universidade Católica de Minas Gerais • Rua Dom Lúcio Antunes, 180, Coração Eucarístico • 30535-490 • Belo Horizonte, Minas Gerais – Brasil • Tel.: (31) 3319-9904 Fax: (31) 3319-9907 • *E-mail*: editora@pucminas.br

e-ISSN:2358-3231

CADERNOS CESPUC DE PESQUISA SÉRIE ENSAIOS

Escrita de pesquisa: epistemologias e práticas

Organizadores

Daniella Lopes Dias Ignácio Rodrigues
(PUC Minas)

Adriana Fischer (FURB)



CESPUC - MG
CENTRO DE ESTUDOS
LUSO-AFRO-BRASILEIROS
DA PONTIFÍCIA UNIVERSIDADE
CATÓLICA DE MINAS GERAIS

CAMÕES
INSTITUTO
DA COOPERAÇÃO
E DA LÍNGUA
PORTUGAL
MINISTÉRIO DOS NEGÓCIOS ESTRANGEIROS

Cadernos CESPUC de Pesquisa. Série Ensaios são uma publicação semestral do Departamento de Letras da PUC Minas, do Programa de Pós-graduação em Letras e do Centro de Estudos Luso-afro-brasileiros – Cespuc - MG.

Comissão de publicações:

Presidente: Ivete Lara Camargos Walty

Editora geral dos **Cadernos CESPUC de Pesquisa. Série Ensaios**: Raquel Beatriz Junqueira Guimarães

Secretárias: Ev^a Angela Batista Rodrigues de Barros
Sandra Maria S. Cavalcante

Ficha catalográfica elaborada pela Biblioteca da Pontifícia Universidade Católica de Minas Gerais.

S434

Cadernos CESPUC de Pesquisa. Série Ensaios – n. 1, 1996 – Belo Horizonte: Ed. PUC Minas, 2021.

E-ISSN 2358-3231

Semestral

1. Literaturas de língua portuguesa – Periódicos. 2. Língua portuguesa – Periódicos.

I. Pontifícia Universidade Católica de Minas Gerais. Programa de Pós-graduação em Letras. II. Centro de Estudos Luso-afro-brasileiros.

CDU: 82.03(05)

Indexadores: Latindex, Diadorim, WorldCat, IE Library, Google Acadêmico.

SUMÁRIO

Editorial

Escrita de pesquisa: epistemologias e práticas

Daniella Lopes Dias Ignácio Rodrigues & Adriana Fischer 9

Research writing: epistemologies and practices

Daniella Lopes Dias Ignácio Rodrigues & Adriana Fischer 9

Dossiê temático: A tradução e seus processos

Gêneros do discurso em cursos de Licenciaturas de Santa Catarina:
o que dizem os professores

Rosana Mara Koerner 16

Práticas de letramentos com escrita científica em artigos de impacto na área
de ciências da vida e biomedicina

Mariana Aparecida Vicentini & Adriana Fischer 36

Formas de heterogeneidade mostrada não convencionais na constituição da
escrita de estudantes universitários

Mônica Cristina Metz & Cristiane Carneiro Capristano 52

Plágio: para além das questões jurídicas, questões discursivas

Juliane Ferraz Oliveira 78

O plágio para as Ciências Humanas

Fernando Miranda Arraz 89

A prática discursiva da escrita: entre a memória e o esquecimento

Ana Luisa Ribeiro Rodrigues de Sant'Ana 110

O engessamento de determinados gêneros discursivos reduz, mas não é capaz de eliminar as marcas deixadas pelo sujeito <i>Sarah Temponi Soares Soares</i>	124
A escrita acadêmica e a construção da alteridade e da heterogeneidade <i>Fernanda de Quadros Carvalho Mendonça & Ivane Laurete Perotti</i>	143
Letramento acadêmico: percurso da construção da identidade profissional docente em Letras-Português em formação inicial <i>Selma Lúcia de Assis Pereira</i>	168
Escrita acadêmica: análise de uma pesquisa autoetnográfica desenvolvida no programa nacional de Mestrado profissional em Letras (PROFLETRAS) <i>Victoria Wilson</i>	186
Escrita científica e educação comparada: uma intersecção pelo zettelkasten <i>Brigitte Klemz Jung & Adolfo Ramos Lamar</i>	203